



# Spis treści

Spis treści .....	1
Uwaga dotycząca użytkowania .....	2
Informacje dotyczące bezpiec .....	2
Środki ostrożności .....	3
Ostrzeżenia dotyczące ochrony oczu .....	5
Introduction .....	6
Właściwości produktu .....	6
Omówienie zawartości opakowania .....	7
Omówienie produktu .....	8
Główny moduł .....	8
Panel sterowania .....	9
Porty połączeń .....	10
Pilot zdalnego sterowania .....	11
Instalacja .....	12
Podłączanie projektora .....	12
Włączanie/wyłączanie projektora .....	13
Włączanie projektora .....	13
Wyłączanie projektora .....	14
Wskaźnik ostrzeżeń .....	14
Regulacja projektowanego obrazu .....	15
Regulacja wysokości projektora .....	15
Regulacja powiększenia/ostrości projektora .....	16
Regulacja rozmiaru projektowanego obrazu .....	16
Elementy sterowania użytkownika .....	17
Panel sterowania i pilot zdalnego sterowania .....	17
Menu ekranowe (OSD) .....	20
Posługiwanie się projektorem .....	20
Drzewo menu .....	21
Jasność .....	22
Obraz .....	27
Setup .....	32
Options .....	38
Dodatki .....	41
Rozwiązywanie problemów .....	41
Problemy związane z obrazem .....	41
Problemy związane z przerywaniem działania .....	44
Wskazanie stanu projektora .....	44
Problemy związane z pilotem zdalnego sterowania .....	46
Wymiana lampy .....	47
Tryby zgodności .....	49
Ogólnoświatowe biura Optoma .....	50
Uwagi związane z przepisami i bezpieczeństwem .....	52

# Uwaga dotycząca użytkowania

## Informacje dotyczące bezpiec

	Symbol błyskawicy zakończony strzałką w obrębie trójkąta równobocznego, ma ostrzegać użytkownika o obecności niez izolowanego "niebezpiecznego napięcia" w obrębie obudowy produktu, o takiej wartości, że może ono spowodować porażenie prądem elektrycznym osób.
	Znak wykrzyknika w obrębie trójkąta równobocznego, służy do powiadomienia użytkownika o obecności w towarzyszącej urządzeniu literaturze, ważnych instrukcji dotyczących działania i konserwacji (serwisu).

**OSTRZEŻENIE:** W CELU ZMNIJSZENIA RYZYKA POŻARU LUB PORAŻENIA PRĄDEM, NIE NALEŻY NARAŻAĆ PROJEKTORA NA ODDZIAŁYWANIE DESZCZU LUB WILGOCI. WEWNĄTRZ OBUDOWY ZNAJDUJĄ SIĘ ELEMENTY BĘDĄCE POD NIEBEZPIECZNYM, WYSOKIM NAPIĘCIEM. NIE NALEŻY OTWIERAĆ OBUDOWY. NAPRAWĘ MOŻNA POWIERZYĆ WYŁĄCZNIE WYKWALIFIKOWANEMU PERSONELOWI.

### Ograniczenia emisji klasy B

To urządzenie cyfrowe klasy B, spełnia wszelkie wymagania kanadyjskich przepisów dotyczących urządzeń powodujących zakłócenia.

### Ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa

1. Instrukcje te należy przeczytać przed rozpoczęciem używania tego projektora.
2. Instrukcje te należy zachować do wykorzystania w przyszłości.
3. Należy stosować się do wszystkich instrukcji.
4. Instalację należy wykonać zgodnie z instrukcjami producenta :

**A. Nie należy blokować szczelin wentylacyjnych.** Aby zapewnić właściwe działanie projektora i zabezpieczyć go przed przegrzaniem należy ustawić go w pozycji i w miejscu, gdzie nie będzie zakłócana wentylacja. Na przykład, nie należy ustawiać projektora na łóżku, sofie, dywanie lub na podobnej powierzchni, która może blokować szczeliny wentylacyjne. Nie należy ustawiać projektora w zamkniętych miejscach, takich jak biblioteczka lub szafka, gdzie utrudniona jest wentylacja poprzez szczeliny wentylacyjne.

**B. Nie należy używać projektora w pobliżu wody lub w miejscach wilgotnych.** W celu zmniejszenia zagrożenia pożaru lub porażenia prądem elektrycznym, nie należy narażać tego projektora na oddziaływanie deszczu lub wilgoci.

**C. Nie należy instalować w pobliżu jakichkolwiek źródeł ciepła,** takich jak grzejniki, podgrzewacze, piece lub inne urządzenia (włącznie ze wznacznacami), które wytwarzają ciepło.

5. Czyszczenie należy wykonywać wyłącznie suchą szmatką.
6. Należy stosować wyłącznie dodatki/akcesoria zalecane przez producenta.
7. Wszelkie naprawy należy powierzać wyłącznie wykwalifikowanemu personelowi serwisu. Naprawa jest wymagana po wykryciu następujących uszkodzeń projektora, takie jak:

- Uszkodzenie przewodu zasilacza lub wtyki.
- Przedostanie się do aparatu płynów lub przedmiotów.
- Projektor został narażony na oddziaływanie deszczu lub wilgoci, projektor nie działa normalnie lub został upuszczony.

Nie należy próbować naprawiać tego projektora samodzielnie.

Otwieranie lub zdejmowanie pokryw, może narażać użytkownika na niebezpieczne napięcia lub inne niebezpieczeństwa. Należy zadzwonić do firmy Optoma w celu skontaktowania z najbliższym autoryzowanym centrum serwisowym.

8. Nie wolno dopuścić do przedostania się do projektora obiektów lub płynów, ponieważ mogą one dotknąć do punktów znajdujących się pod niebezpiecznym napięciem lub spowodować zwarcie części, a w rezultacie pożar lub porażenie prądem elektrycznym.
9. Oznaczenia dotyczące bezpieczeństwa znajdują się na obudowie projektora.
10. Projektor nie może być regulowany lub reperowany przez inne osoby poza wykwalifikowanym personelem serwisu.

## Środki ostrożności



*Należy stosować się do wszystkich ostrzeżeń, środków ostrożności i zaleceń dotyczących konserwacji, zamieszczonych w tym podręczniku.*

- Ostrzeżenie- Nie wolno zaglądać w obiektyw projektora, gdy włączona jest lampa. Jasne światło może uszkodzić oczy.
- Ostrzeżenie- W celu zmniejszenia zagrożenia pożaru lub porażenia prądem elektrycznym, nie należy narażać tego projektora na oddziaływanie deszczu lub wilgoci.
- Ostrzeżenie- Nie należy otwierać, ani rozmontowywać tego projektora, gdyż może to spowodować porażenie prądem elektrycznym.
- Ostrzeżenie- Podczas wymiany lampy należy poczekać na ochłodzenie urządzenia i zastosować się do wszystkich instrukcji wymiany. Patrz strony 47-48.
- Ostrzeżenie- Projektor ten może sam automatycznie wykrywać cykl żywotności lampy. Po wyświetleniu komunikatów z ostrzeżeniem należy wymienić lampę.
- Ostrzeżenie- Po wymianie modułu lampy (patrz, strona 40) należy wyzerować funkcję "Kasuj licznik lampy" z menu ekranowego "Opcje | Lamp Settings".
- Ostrzeżenie- Po wyłączeniu projektora, a przed odłączeniem zasilania należy sprawdzić, czy został zakończony cykl chłodzenia. Należy poczekać 90 sekund na ochłodzenie projektora.
- Ostrzeżenie- Nie należy zakładać pokrywy obiektywu podczas działania projektora.
- Ostrzeżenie- Gdy zbliża się koniec żywotności lampy, na ekranie wyświetlany jest komunikat "Ostrzeżenie dotyczące lampy.: Przekroczony czas żywotności lampy.". Należy skontaktować się z lokalnym dostawcą lub z punktem serwisowym w celu jak najszybszej wymiany lampy.
- Ostrzeżenie- W celu zmniejszenia niebezpieczeństwa obrażeń oczu, nie należy bezpośrednio patrzeć w wiązkę promieni lasera pilota zdalnego sterowania i kierować wiązkę promieni lasera w oczy innych osób. Ten pilot zdalnego sterowania jest wyposażony w laser klasy II, emitujący promieniowanie.



- ❖ Po osiągnięciu końca żywotności lampy, projektor nie włączy się, do czasu wymiany modułu lampy. Aby wymienić lampę należy wykonać procedury wymienione w części "Wymiana lampy" na stronach 47-48.

# Uwaga dotycząca użytkowania

## **Należy:**

- ❖ Przed czyszczeniem produkt należy wyłączyć.
- ❖ Do czyszczenia obudowy wyświetlacza należy stosować miękką szmatkę zwilżoną w łagodnym detergencie.
- ❖ Jeśli produkt nie będzie używany przez dłuższy czas należy odłączyć go od gniazda prądu zmiennego.

## **Nie wolno:**

- ❖ Nie należy blokować szczelin i otworów wentylacyjnych urządzenia.
- ❖ Nie należy stosować do czyszczenia urządzenia środków czyszczących o własnościach ściernych, wosków lub rozpuszczalnik.
- ❖ Nie należy używać produktu w następujących warunkach:
  - W miejscach ekstremalnie gorących, zimnych lub wilgotnych.
    - ▶ Upewnij się, że temperatura pokoju mieści się w zakresie 5 - 35°C
    - ▶ Wilgotność względna 5 - 35°C, 80% (maks.), bez kondensacji
  - W miejscach, w których może wystąpić nadmierne zapylenie i zabrudzenie.
  - W pobliżu jakichkolwiek urządzeń, które generują silne pole magnetyczne.
  - W bezpośrednim świetle słonecznym.

## Ostrzeżenia dotyczące ochrony oczu



- Należy unikać bezpośredniego, ciągłego patrzenia w wiązkę światła projektora.
- Należy maksymalnie ograniczać stawianie przodem do wiązki. O ile to możliwe należy stawać tyłem do wiązki.
- Aby uniknąć wchodzenia prowadzącego prezentację w wiązkę, zaleca się stosowanie wskaźnika projekcji lub wskaźnika laserowego.
- Należy upewnić się, że projektor znajduje się poza linią wzroku osób oglądających projekcję; zabezpiecza to przed patrzeniem widzów na lampę projektora, gdy prezynter zwróci się do uczestników prezentacji. Najlepszym sposobem uniknięcia tej sytuacji jest montaż sufitowy projektora, a nie umieszczanie go na podłodze lub na stole.
- Podczas stosowania projektora w klasach szkolnych, należy zwrócić uwagę uczniom, aby nie patrzyli na wiązkę światła, gdy poproszą o wskazanie czegoś na ekranie.
- Aby zminimalizować zużycie prądu przez lampę, należy w celu zmniejszenia poziomu światła otoczenia, stosować zasłony w pomieszczeniu projekcji.

## Właściwości produktu

*Ten produkt to projektor single chip 0,65" WXGA 1280 x 800 DLP®.*

*Do wyróżniających go cech można wyróżnić:*

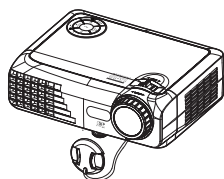
- ◆ True WXGA, 1280 x 800 adresowalnych pikseli
- ◆ Technologia Texas Instruments Single chip DLP®
- ◆ Zgodność z NTSC/NTSC4.43/PAL/PAL-M/PAL-N/SECAM oraz SDTV (480i/p, 576i/p) oraz HDTV (720p, 1080i)
- ◆ Automatyczna detekcja źródła z definiowaniem ustawień przez użytkownika
- ◆ Wyposażony w komplet funkcji pilot zdalnego sterowania IR z funkcją myszy
- ◆ Przyjazne dla użytkownika, wielojęzyczne menu ekranowe
- ◆ Zaawansowana, cyfrowa korekcja keystone i wysokiej jakości, pełnoekranowe przeskalowywanie obrazu
- ◆ Przyjazny dla użytkownika panel sterowania
- ◆ Zgodność z komputerami Macintosh i PC
- ◆ Obsługa HDMI (zgodność z HDCP)

## Omówienie zawartości opakowania

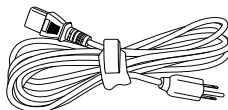
*Ten projektor jest dostarczany ze wszystkimi, wskazanymi poniżej elementami. Należy sprawdzić, czy urządzenie jest kompletne. W przypadku stwierdzenia, że brakuje jakichkolwiek elementów należy bezzwłocznie skontaktować się z dostawcą.*



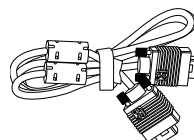
❖ Ze względu na różnice zastosowań w każdym kraju, w niektórych regionach mogą być dostarczane inne akcesoria.



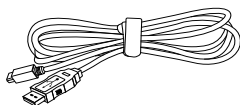
Projektor z pokrywą obiektywu



Przewód zasilający



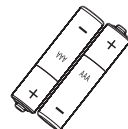
Kabel VGA



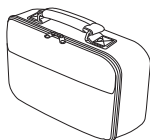
Kabel USB



Pilot zdalnego sterowania na podczerwień



2 x baterie AAA



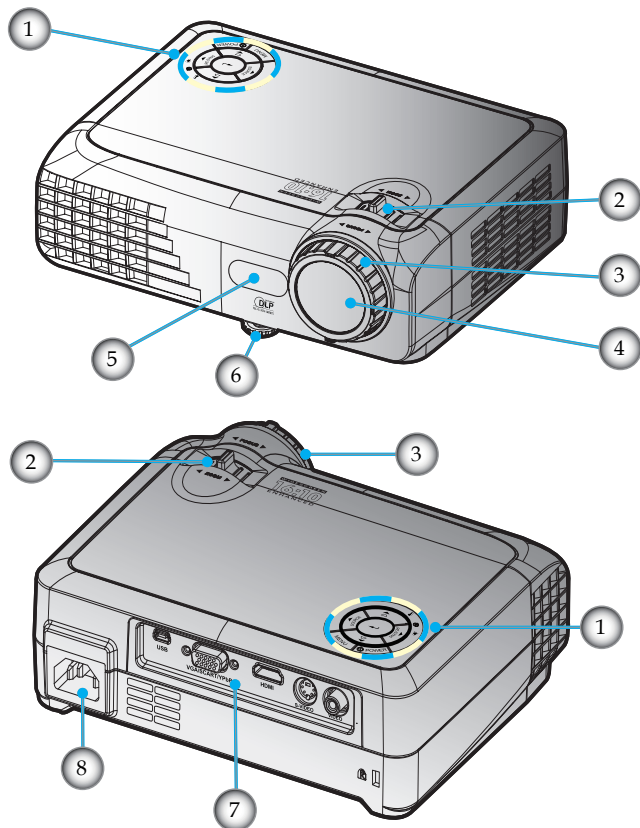
Miękka torba do przenoszenia

### Dokumentacja :

- Podręcznik użytkownika
- Karta szybkiego uruchomienia
- Karta gwarancyjna
- Karta WEEE

## Omówienie produktu

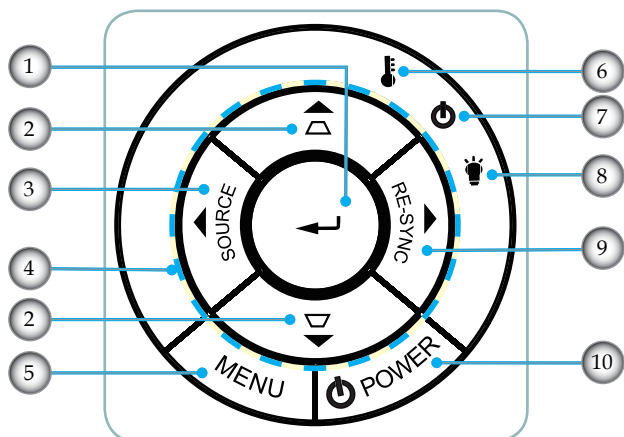
### Główny moduł



- |                            |                                   |
|----------------------------|-----------------------------------|
| 1. Panel sterowania        | 6. Stopki do regulacji nachylenia |
| 2. Zoom                    | 7. Porty połączeń                 |
| 3. Ostrość                 | 8. Gniazdo zasilania              |
| 4. Obiektyw z funkcją Zoom |                                   |
| 5. Odbiorniki podczerwieni |                                   |

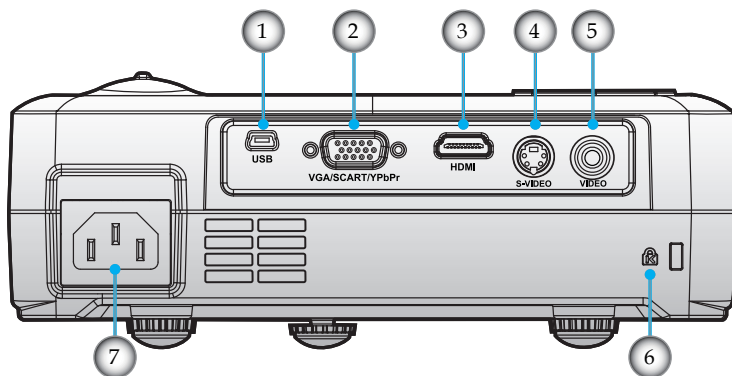


## Panel sterowania



1. Enter
2. Korekcja Keystone
3. Źródło
4. Cztery kierunkowe przyciski wyboru
5. Menu
6. Dioda LED temperatury
7. Dioda LED zasilania
8. Dioda LED lampy
9. Resynchronizacja
10. Zasilanie

## Porty połączeń

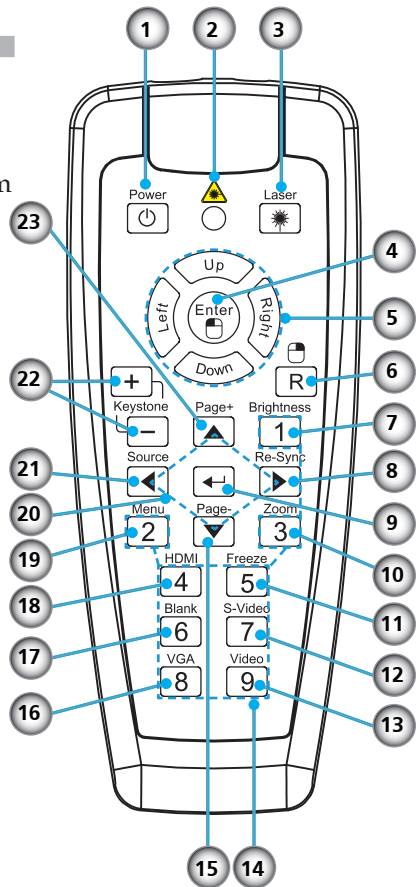


1. Złącze USB
2. Złącze wejścia VGA (Analogowy sygnał PC/Wejście Component Video/HDTV/SCART)
3. Złącze HDMI
4. Złącze wejścia S-Video
5. Złącze wejścia Composite Video
6. Port blokady Kensington™
7. Gniazdo zasilania

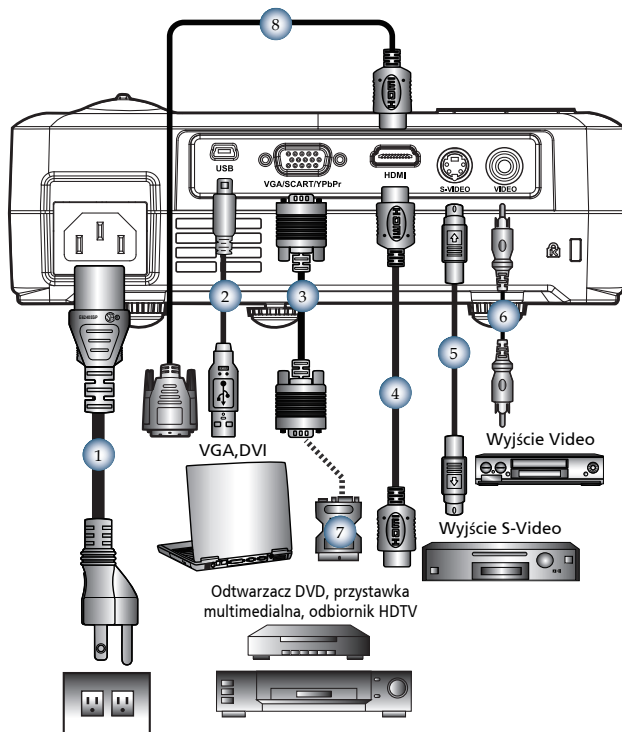
## Pilot zdalnego sterowania



1. Zasilanie Wł/Wył
2. Dioda LED lasera
3. Przycisk laserowy
4. Enter/Kliknięcie lewym przyciskiem myszy
5. Sterownie Komputer/ Mysz
6. Kliknięcie prawym przyciskiem myszy
7. Jasność
8. Resynchronizacja
9. Enter
10. Zoom
11. Zatrzymanie
12. Źródło S-Video
13. Źródło video
14. Przyciski numeryczne
15. Strona w dół
16. Źródło VGA
17. Pusty
18. Źródło HDMI
19. Menu
20. Cztery kierunkowe przyciski wyboru
21. Źródło
22. Keystone +/-
23. Strona w górę



## Podłączanie projektora



❖ Ze względu na różnice zastosowań w każdym kraju, w niektórych regionach mogą być dostarczane inne akcesoria.

- |        |  |
|--------|--|
| 1..... | Przewód zasilający                               |
| 2..... | Kabel USB  |
| 3..... | Kabel VGA  |
| 4..... | Kabel HDMI (Akcesoria opcjonalne)                |
| 5..... | Kabel S-Video (Akcesoria opcjonalne)             |
| 6..... | Kabel Composite Video (Akcesoria opcjonalne)     |
| 7..... | Adapter SCART RGB/S-Video (Akcesoria opcjonalne) |
| 8..... | Kabel DVI/HDMI (Akcesoria opcjonalne)            |

## Włączanie/wyłączanie projektora

### Włączanie projektora

1. Zdejmij pokrywę obiektywu. ❶
2. Upewnij się, że jest prawidłowo podłączony przewód zasilający i kabel sygnałowy. ❷ Dioda LED zasilania zaświeci pomarańczowo.
3. Włącz lampę naciskając przycisk "Zasilanie" na projektorze lub naciśnij przycisk "Zasilanie" na pilocie zdalnego sterowania. Dioda LED zasilania zaświeci zmieni kolor na zielony.

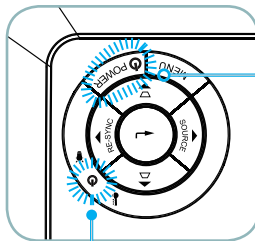
Przez około 10 sekund wyświetlany będzie ekran startowy. Przy pierwszym użyciu projektora, po wyświetleniu ekranu startowego można wybrać z menu szybkiego dostępu preferowany język.

4. Włącz źródło (komputer, notebook, odtwarzacz video player, itp.). Projektor automatycznie wykryje źródło sygnału.
- ❖ Jeśli na ekranie pokaże się komunikat "No Signal (Brak sygnału)" należy upewnić się, że kable sygnałowe są pewnie podłączone.
  - ❖ Przy podłączeniu w tym samym czasie wielu źródeł, do przelączenia należy użyć przycisku "Source (Źródło)" w panelu sterowania lub bezpośredniego przycisku źródła pilota zdalnego sterowania.

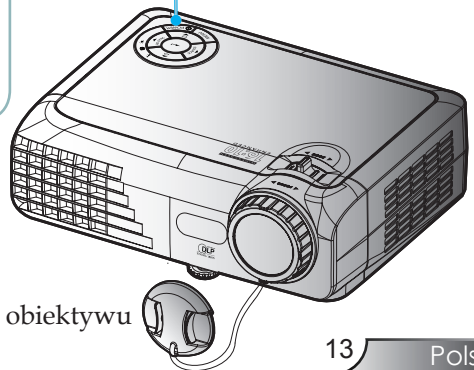


- ❖ Najpierw należy włączyć projektor, a następnie wybrać źródła sygnałów.

#### 2 Zasilanie



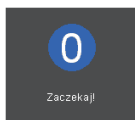
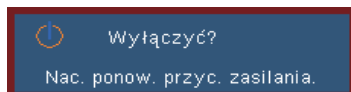
Dioda LEDzasilania



#### 1 Pokrywa obiektywu

## Wyłączanie projektora

1. Naciśnij przycisk "Zasilanie" w celu wyłączenia lampy projektora, po czym na ekranie projektora zostanie wyświetlony komunikat.



2. Naciśnij ponownie przycisk "Zasilanie" w celu potwierdzenia, w przeciwnym razie komunikat zniknie po 15 sekundach.

Przy drugim naciśnięciu przycisku "Zasilanie", system wyświetli na ekranie odliczanie czasu.

3. Wentylatory chłodzące kontynuują pracę przez około 10 sekund w celu dokończenia cyklu chłodzenia. Bursztynowe światło diody LED zasilania oznacza, że projektor przeszedł do trybu oczekiwania.
  - ❖ Aby z powrotem włączyć projektor, należy poczekać do zakończenia przez projektor cyklu chłodzenia i przejścia do trybu oczekiwania. W trybie oczekiwania, wystarczy nacisnąć przycisk "Zasilanie", aby ponownie uruchomić projektor.
4. Odłącz przewód zasilający z gniazda zasilania i od projektora.
5. Nie należy włączać projektora natychmiast po wykonaniu procedury wyłączenia zasilania.

## Wskaźnik ostrzeżeń

- ❖ Gdy światło wskaźnika "LAMP (Lampa)" zmieni kolor na czerwony, oznacza to problem z lampą i projektor wyłączy się automatycznie. Należy wtedy skontaktować się z lokalnym dostawcą lub z punktem serwisowym. Patrz strony 50-51.
- ❖ Gdy wskaźnik "TEMP (TEMPERATURA)" zmieni kolor na czerwony, oznacza to przegrzanie projektora. Projektor wyłączy się automatycznie. Przy normalnym działaniu, projektor po schłodzeniu można włączyć ponownie. Jeśli problem utrzymuje się należy skontaktować się z lokalnym dostawcą lub z naszym punktem serwisowym. Patrz strony 50-51.
- ❖ Miganie czerwonego światła wskaźnika "TEMP (TEMPERATURA)", oznacza awarię wentylatora. Należy wtedy skontaktować się z lokalnym dostawcą lub z punktem serwisowym. Patrz strony 50-51.

## Regulacja projektowanego obrazu

### Regulacja wysokości projektora

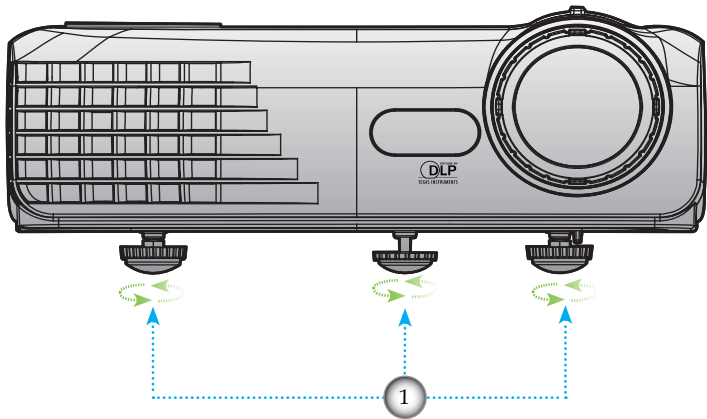
*Projektor jest wyposażony w nóżkę do regulacji nachylenia, umożliwiającą regulację wysokości obrazu.*

Aby podnieść obraz w górę:

Użyj śruby nóżki do podniesienia obrazu do kąta oznaczającego wymaganą wysokość i dokładnie wyreguluj kąt wyświetlania ❶.

Aby obniżyć obraz:

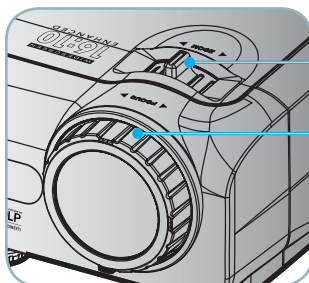
Użyj śruby nóżki do obniżenia obrazu do kąta oznaczającego wymaganą wysokość i dokładnie wyreguluj kąt wyświetlania ❶.



Stopki do regulacji nachylenia

## Regulacja powiększenia/ostrości projektora

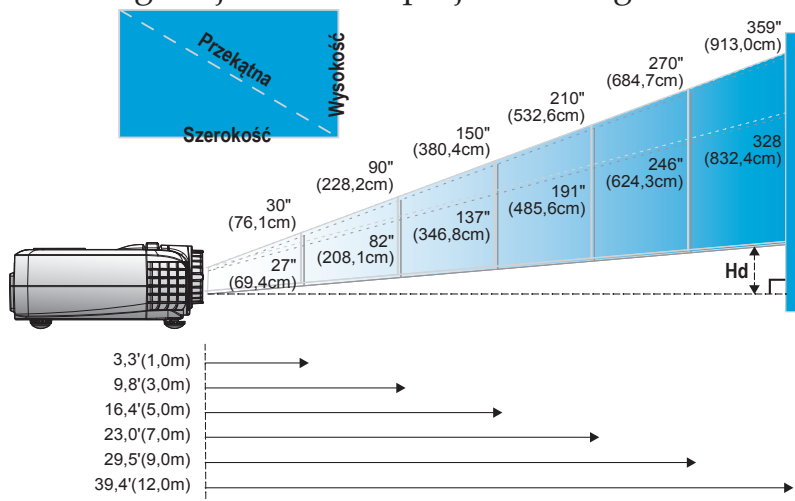
Zmiana położenia dźwigni umożliwia powiększenie lub zmniejszenie. Aby ustawić ostrość obrazu należy obracać pierścień ostrości, aż do uzyskania wyraźnego obrazu. Projektor może ustawić ostrość w zakresie 3,3 do 39,4 stóp (1,0 to 12,0 metrów).



Dźwignia Zoom

Pierścień ostrości

## Regulacja rozmiaru projektowanego obrazu



Ekran (Przekątna)	Maks.	30" (76,1cm)	90" (228,2cm)	150" (380,4cm)	210" (532,6cm)	270" (684,7cm)	359" (913,0cm)
	Min.	27" (69,4cm)	82" (208,1cm)	137" (346,8cm)	191" (485,6cm)	246" (624,3cm)	328" (832,4cm)
Rozmiar ekranu	Maks. (SxH)	25,4" x 15,9" 65 x 40cm	76,2" x 47,6" 194 x 121cm	127,0" x 79,4" 323 x 202cm	177,8" x 111,1" 452 x 282cm	228,6" x 142,9" 581 x 363cm	304,8" x 190,5" 774 x 484cm
	Min. (SxH)	23,2" x 14,5" 59 x 37cm	69,5" x 43,4" 177 x 110cm	115,8" x 72,4" 294 x 184cm	162,1" x 101,3" 412 x 257cm	208,4" x 130,3" 529 x 331cm	277,9" x 173,7" 706 x 441cm
Hd	Maks.	1,97" (5,0cm)	5,91" (15,0cm)	9,84" (25,0cm)	13,78" (35,0cm)	17,72" (45,0cm)	23,62" (60,0cm)
	Min.	1,79" (4,6cm)	5,38" (13,7cm)	8,97" (22,8cm)	12,56" (31,9cm)	16,15" (41,0cm)	21,54" (54,7cm)
Odległość		3,3' (1,0m)	9,8' (3,0m)	16,4' (5,0m)	23,0' (7,0m)	29,5' (9,0m)	39,4' (12,0m)

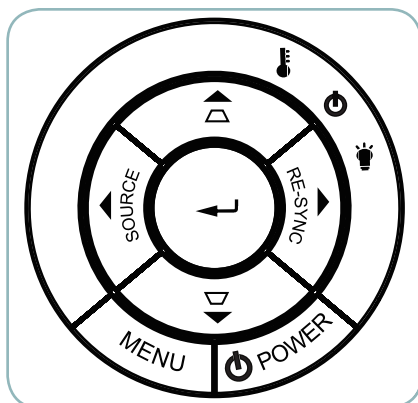
❖ Rysunek służy wyłącznie do celów porównawczych.



## Panel sterowania i pilot zdalnego sterowania

Panel sterowania i pilot zdalnego sterowania Dostępne są dwa sposoby sterowania funkcjami: Panel sterowania i pilot zdalnego sterowania.

### Panel sterowania

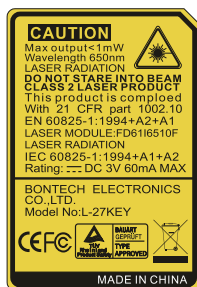
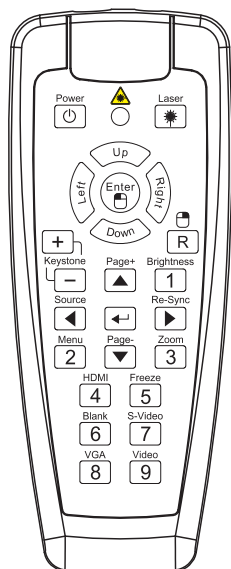


### Stosowanie panela sterowania

Power (Zasilanie)	Sprawdź część "Włączanie/wyłączanie projektora" na stronie 13-14.
Menu	Naciśnij "Menu", aby uruchomić menu ekranowe (OSD). W celu zakończenia wyświetlania OSD, ponownie naciśnij "Menu".
Enter	Potwierdzenie wyboru elementu.
Source (Źródło)	Naciśnij "Źródło" w celu wybrania źródła wejścia sygnału.
Re-Sync (Resynchronizacja)	Automatyczna synchronizacja projektora ze źródłem wejścia.
Keystone ▽/△	Regulacja zniekształcenia obrazu spowodowanego nachyleniem projektora (±18 stopni)
Cztery kierunkowe przyciski wyboru	Użyj ▲ ▼ ◀ ▶ do wybrania elementów lub wykonania regulacji wybranych parametrów.
🔌 Dioda LED zasilania	Wskazuje stan projektora.
💡 Dioda LED lampy	Wskazuje stan lampy projektora.
🌡️ Dioda LED temperatury	Wskazuje stan temperatury projektora.

# Elementy sterowania użytkownika

## Pilot zdalnego sterowania

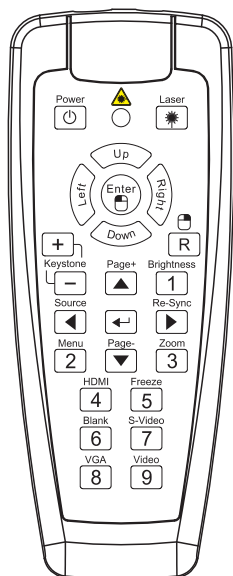


## Stosowanie pilota zdalnego sterowania

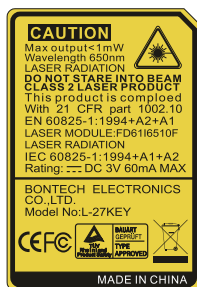
Zasilanie		Sprawdź informacje w części "Włączanie/wyłączanie zasilania projektora" na stronach 13-14.
Przycisk laserowy		Wyceluj pilotem zdalnego sterowania w ekran projekcji, naciśnij i przytrzymaj ten przycisk w celu uaktywnienia wskaźnika lasera.
Sterownie Komputer/ Mysz		Sterowanie Komputer/Mysz, można wykorzystać do sterowania ruchami myszy. Funkcja myszy jest dostępna poprzez użycie kabla USB do połączenia komputera i projektora.
Enter		Potwierdzenie wyboru elementu/ Kliknięcie lewym przyciskiem myszy
Keystone +/-		Regulacja zniekształcenia obrazu spowodowanego nachyleniem projektora.
Przycisk prawy		Kliknięcie prawym przyciskiem myszy
Page (Strona) +		Użyj tego przycisku w celu przesunięcia o stronę w górę.
Brightness (Jasność)		Regulacja jasności obrazu.
Source (Źródło)		Naciśnij "Źródło", aby wybrać źródło wejścia sygnału następnego terminala.
Enter		Potwierdzenie wyboru elementu.
Re-Sync (Resynchronizacja)		Automatyczna synchronizacja projektora ze źródłem wejścia.
Menu		Naciśnij "Menu", aby uruchomić menu ekranowe (OSD). Aby zakończyć wyświetlanie OSD, ponownie naciśnij "Menu".
Page (Strona) -		Użyj tego przycisku w celu przesunięcia o stronę w dół.

# Elementy sterowania użytkownika

## Pilot zdalnego sterowania



Zoom	Naciśnij przycisk “+/-” w celu powiększenia obrazu.
HDMI	Naciśnij “HDMI”, aby wybrać źródło ze złącza HDMI.
Freeze (Zatrzymanie)	Naciśnij “Stopklatka”, aby zatrzymać obraz na ekranie. Naciśnij ponownie ten przycisk w celu odblokowania.
Blank (Pusta)	Chwilowe wyłączenie video. Naciśnij ponownie ten przycisk w celu odblokowania.
S-Video	Naciśnij “S-Video”, aby wybrać źródło S-Video.
VGA	Naciśnij “VGA” w celu wyboru źródła VGA.
Cztery kierunkowe przyciski wyboru	Użyj ▲ ▼ ◀ ▶ do wyboru elementów lub wykonania regulacji wybranych parametrów.
Video	Naciśnij “Video” w celu wyboru źródła Composite video.

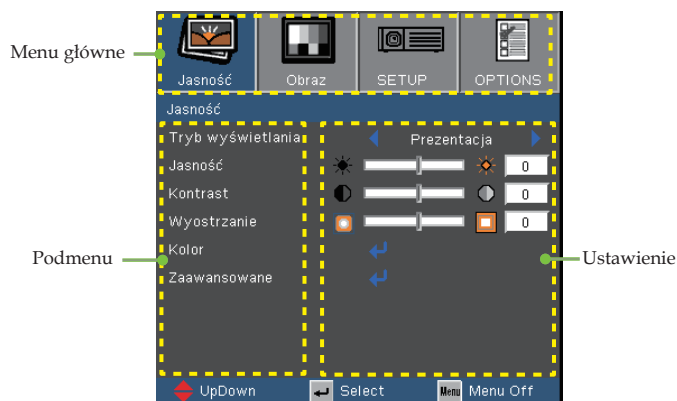


## Menu ekranowe (OSD)

Projektor posiada wielojęzyczne menu ekranowe (OSD), które umożliwiają wykonywanie regulacji i zmianę różnych ustawień. Projektor automatycznie wykrywa źródło.

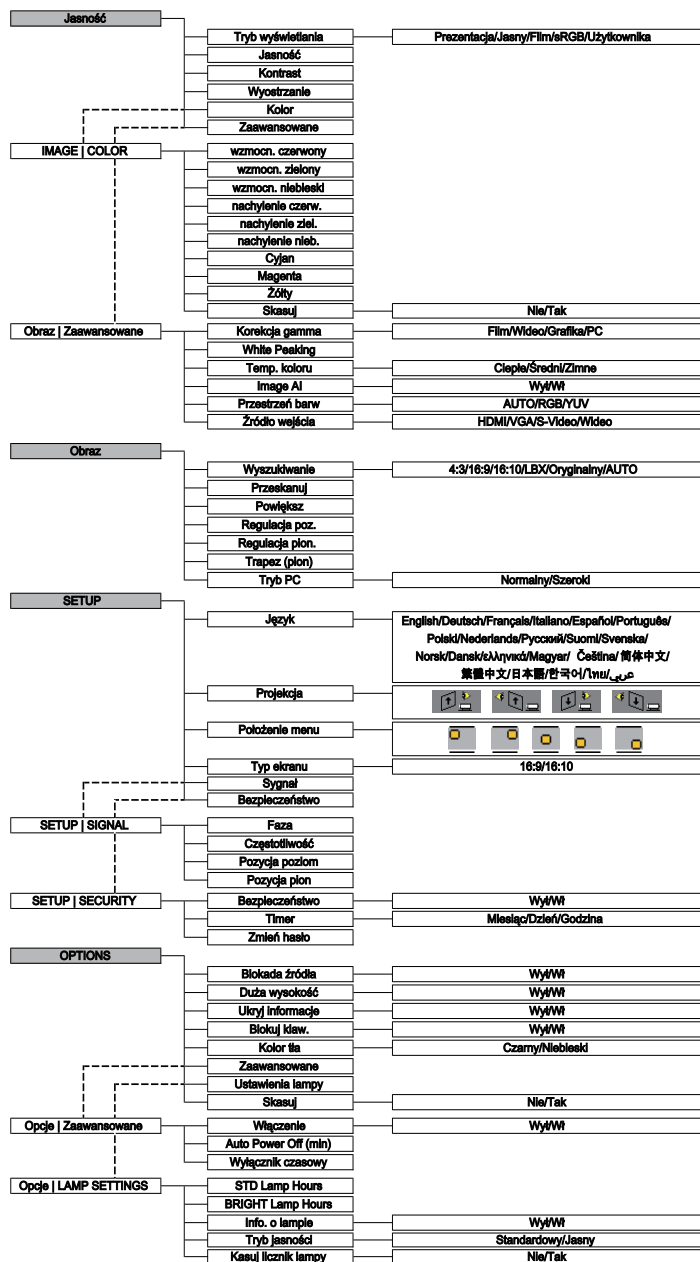
### Posługiwanie się projektorem

1. Aby otworzyć menu OSD, naciśnij "Menu" na pilocie zdalnego sterowania lub w bloku przycisków projektora.
2. Po wyświetleniu OSD, użyj przycisków ◀▶ do wyboru dowolnego elementu w menu głównym. Podczas dokonywania wyboru na określonej stronie, naciśnij przycisk ▼ lub "Enter", aby przejść do podmenu.
3. Użyj przycisków ▲ ▼ do wybrania wymaganego elementu i wyreguluj ustawienia przyciskiem ◀▶.
4. Wybierz następny element do regulacji w podmenu i wyreguluj w sposób opisany powyżej.
5. Naciśnij "Enter" w celu potwierdzenia, po czym ekran powróci do menu głównego.
6. Aby zakończyć, naciśnij ponownie "Menu". Menu OSD zostanie zamknięte, a projektor automatycznie zapisze nowe ustawienia.



# Elementy sterowania użytkownika

## Drzewo menu



## Jasność



### Tryb wyświetlania

Dostępnych jest wiele wstępnych ustawień fabrycznych, zoptymalizowanych dla różnych typów obrazów.

- ▶ Prezentacja: Dobre kolory i jasność z wejścia PC.
- ▶ Jasny: Maksymalna jasność z wejścia PC.
- ▶ Film: Do kina domowego.
- ▶ sRGB: Standaryzowana wierność kolorów.
- ▶ Użytkownika: Zapamiętanie własnych ustawień użytkownika.

### Jasność

Regulacja jasności obrazu.

- ▶ Naciśnij ◀ w celu przyciemnienia obrazu.
- ▶ Naciśnij ▶ w celu rozjaśnienia obrazu.

### Kontrast

Kontrast reguluje stopień różnicy pomiędzy najjaśniejszymi a najciemniejszymi obszarami obrazu. Regulacja kontrastu zmienia ilość czerni i bieli obrazu.

- ▶ Naciśnij ◀ w celu zmniejszenia kontrastu.
- ▶ Naciśnij ▶ w celu zwiększenia kontrastu.

### Wyostczenie

Regulacja ostrości obrazu.

- ▶ Naciśnij ◀ w celu zmniejszenia ostrości.
- ▶ Naciśnij ▶ w celu zwiększenia ostrości.

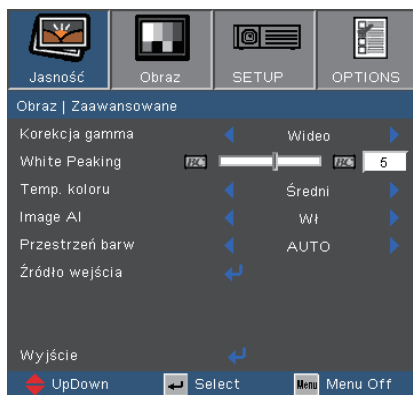
## Image | Color



### Kolor

- ▶ Użyj ▲ lub ▼ w celu wybrania elementu. Użyj ◀ lub ▶ aby wybrać Czerwony, Zielony lub Niebieski w celu zwiększenia Jasność (Wzmocn.) i kontrast (Nachylenie).
- ▶ Wyreguluj kolory Cyjan, Magenta i Żółty lub przywróć domyślne fabryczne ustawienia kolorów w celu zaawansowanej regulacji indywidualnych kolorów.

## Obraz | Zaawansowane



### Korekcja gamma

Ustawienie to umożliwia wybór tabeli korekcji gamma, z dokładnymi wartościami umożliwiającymi uzyskanie najlepszej jakości wejścia obrazu.

- ▶ Film: dla kina domowego.
- ▶ Video: dla źródła video lub TV.
- ▶ Grafika: dla źródeł obrazu.
- ▶ PC: dla źródła PC lub komputer.

### White Peaking

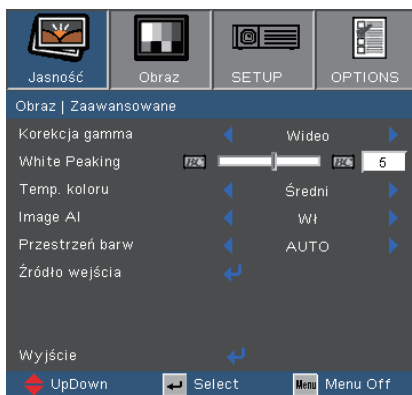
Ten regulowany element wykorzystuje nowy algorytm przetwarzania kolorów i systemowe przetwarzanie w celu podwyższenia jasności przy jednoczesnym zapewnianiu realnych, bardziej żywych kolorów obrazu. Zakres wynosi "0" do "10". Jeśli preferowane jest większe uwydatnienie kolorów obrazu, regulację należy wykonać w kierunku ustawienia maksymalnego. Dla uzyskania bardziej równego i naturalnego obrazu należy wykonać regulację w kierunku ustawienia minimalnego

### Temp. koloru

Regulacja temperatury koloru. Przy niższej temperaturze, ekran wygląda chłodniej; przy wyższej temperaturze ekran wygląda cieplej.



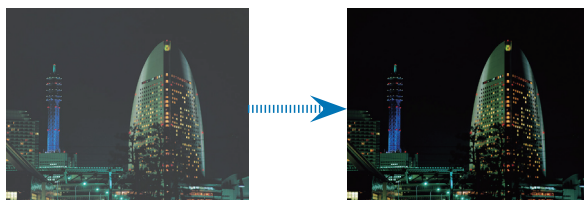
## Obraz | Zaawansowane



### Image AI

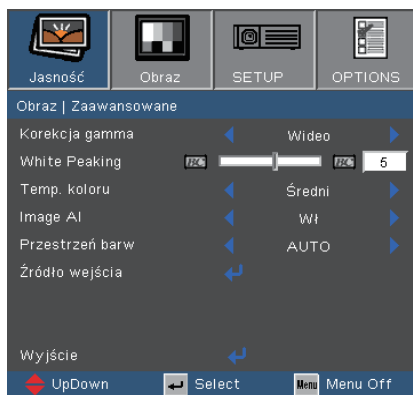
Funkcja Image AI poprawia kontrast obrazu, poprzez optymalizację jasności lampy, zgodnie z treścią obrazu.

- ▶ **Wł:** Uaktywnienie menedżera dynamicznego wyświetlania obrazu, zapewniającego przyjemność oglądania dynamicznego filmu i wyświetlanie szczegółów nawet najbardziej ciemnych miejsc, przy wyraźnym, jasnym obrazie w czasie całej projekcji.



- ▶ **Wył:** Menedżer dynamicznego wyświetlania obrazu znajduje się w trybie oczekiwania.

## Obraz | Zaawansowane

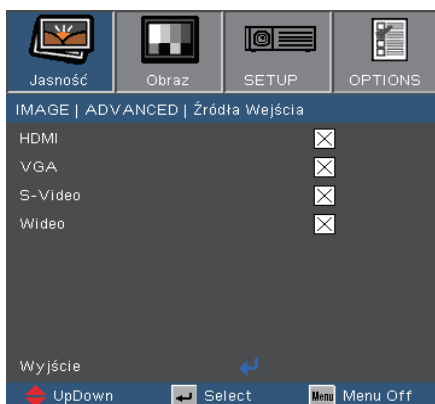


### Przestrzeń barw

Wybierz odpowiedni rodzaj matrycy kolorów AUTO, RGB, YUV.

### Źródło wejścia

Włączenie źródeł wejścia. Naciśnij **←** aby przejść do następnego menu, pokazanego poniżej, a następnie użyj **▲** lub **▼** w celu wyboru. Naciśnij "Enter", aby zakończyć wybór. Projektor nie będzie wyszukiwał wejść, których zaznaczenie zostało usunięte.



## Obraz



### Wyszukiwanie

Użyj tej funkcji do wyboru wymaganego współczynnika proporcji.

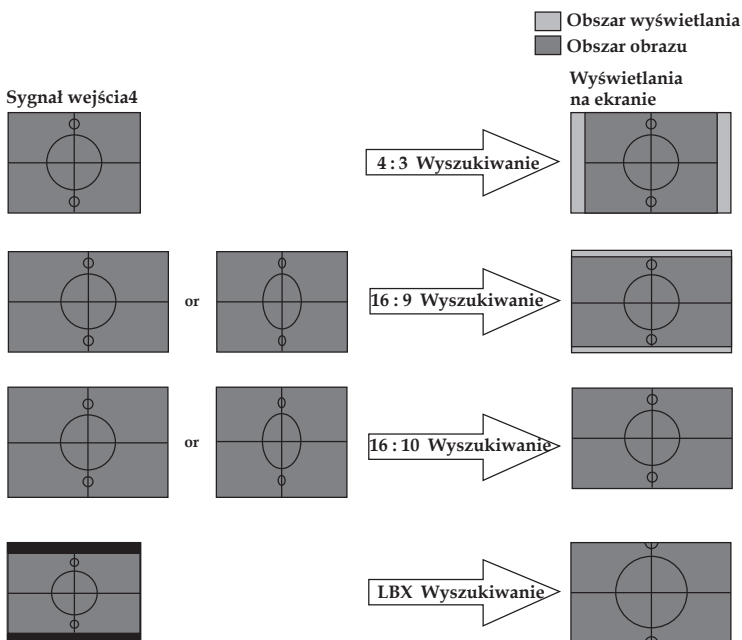
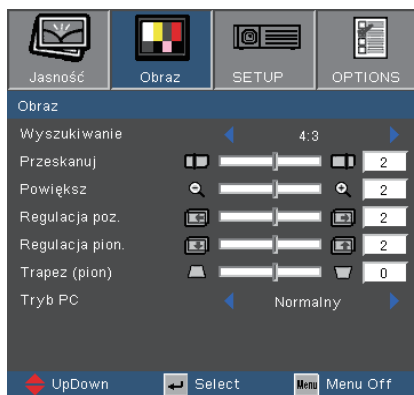


- ❖ Ekran typu Tow 16:10 i 16:9.  
Po wybraniu 16:9, można używać formatu 4:3, 16:9, LBX, Oryginalny, AUTO.  
Jeśli tryb ekranu to 16:10, używany formatem może być 4:3, 16:10, LBX, Oryginalny, AUTO.  
(Patrz, strona 34)

- ▶ 4:3: Ten format jest przeznaczony do źródeł wejścia 4x3 nie rozszerzonych do telewizji szerokoekranowej.
- ▶ 16:9: Ten format jest przeznaczony do źródeł wejścia 16x9, takich jak szerokoekranowy PC, HDTV i rozszerzony DVD dla szerokoekranowego ekranu TV.
- ▶ 16:10: Ten format jest przeznaczony do źródeł wejścia 16x9, takich jak HDTV i DVD, rozszerzonych do telewizji szerokoekranowej.
- ▶ LBX: Ten format jest przeznaczony dla obrazów innych niż 16x9, źródeł letterbox i dla użytkowników wykorzystujących zewnętrzny obiektów 16x9 do wyświetlania ze
- ▶ Oryginalny: Ten format wyświetla oryginalny obraz bez skalowania.
- ▶ AUTO (Automatyczny): Po wybraniu format Auto (Automatyczny), typ ekranu zostanie automatycznie ustawiony na 16:10.

Współczynnik kształtu (wykryte źródło)	Zmiana rozmiaru obrazu
4:3	1066 x 800
16:9	1280 x 720
15:9	1280 x 768
16:10	1280 x 800

## Obraz



## Obraz



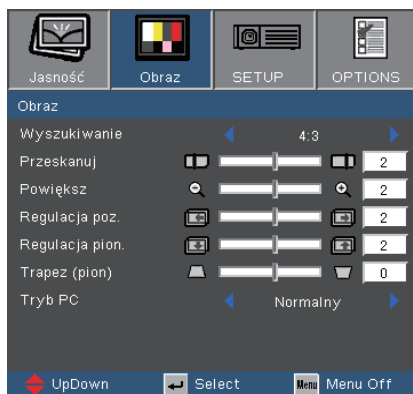
Szczegółowe informacje dotyczące trybu LBX:

- 1) Niektóre treści DVD Letter-Box nie są powiększane do formatu telewizyjnego 16x9, dlatego obraz nie będzie wyglądał prawidłowo na wyświetlaczu 16:9. Do prawidłowego wyświetlania informacji należy zastosować tryb 4:3. Jeśli jednak treść nie jest zapisana w formacie 4:3, dookoła obrazu na wyświetlaczu 16:9 wyświetlane będą czarne pasy. Do tego rodzaju treści w celu możliwie największego wypełnienia obrazu na wyświetlaczu 16x9 należy zastosować tryb LBX.
- 2) Jeśli używany jest zewnętrzny obiekt 16x9, ten tryb LBX umożliwia także oglądanie treści 2,35:1 (włącznie z anamorficznymi filmami DVD i filmami HDTV), gdzie anamorficzna szerokość jest rozszerzana do wyświetlacza 16x9 na szerokim obrazie 2,35:1.

W takim przypadku, nie będą wyświetlane czarne pasy, do maksymalizacji efektów oglądania, wykorzystana będzie w pełni moc lampy i rozdzielczość pionowa.

W innych niż wymienione dwa przypadki, najlepsze efekty oglądania zapewniają tryby 16:9 i 4:3.

## Obraz



### Przeskanuj

Overscan Przeskanuj usuwa zakłócenia z obrazu video. Overscan Przeskanuj usuwa zakłócenia video z krawędzi źródła video.

### Powiększ

- ▶ Naciśnij ◀ w celu zmniejszenia rozmiaru obrazu.
- ▶ Naciśnij ▶, aby powiększyć obraz na ekranie projekcji.

### Regulacja poz.

Przesuwa w poziomie projektowany obraz.

### Regulacja pion.

Przesuwa w pionie projektowany obraz.

### Trapez (pion)

Naciśnij ◀ lub ▶ w celu regulacji pionowego zniekształcenia obrazu i uzyskania bardziej prostokątnego obrazu.

## Obraz



### Tryb PC

Ten tryb może być stosowany wyłącznie podczas używania projektora z sygnałem PC, poprzez złącze analogowe lub cyfrowe.

- ▶ Szeroki: Ustawienie to należy wybrać, jeśli komputer wyświetla sygnał w rozdzielczości szerokoekranowej.

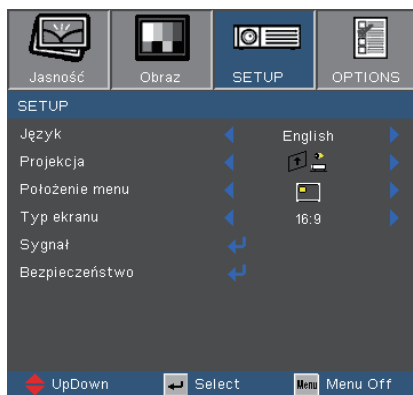
Przykładowe rozdzielczości szerokoekranowe: 720 x 400 / 854 x 480 / 1280 x 720 / 1280 x 768.

- ▶ Normalny: Ustawienie to należy wybrać, jeśli komputer wyświetla sygnał w rozdzielczości normalnej (4:3).

Przykładowe rozdzielczości normalne: 640 x 480 / 800 x 600 / 1024 x 768 / 1152 x 870 (\*dla komputerów MAC) / 1280 x 1024 / 1400 x 1050.

\* Wszystkie obsługiwane rozdzielczości są wymienione na stronach 49.

## Setup



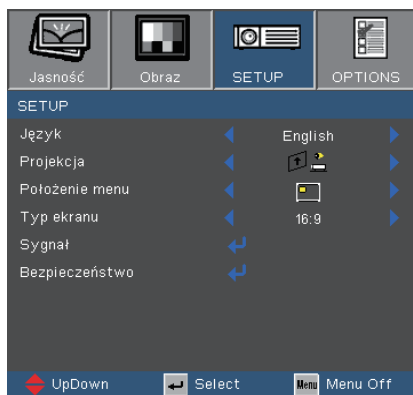
## Język

Wybór wielojęzycznego menu OSD. Naciśnij ◀ lub ▶ w celu przejścia do podmenu, a następnie użyj przycisku ▲ lub ▼ w celu wyboru preferowanego języka. Naciśnij "Enter", aby zakończyć wybór.





## Setup



### Projekcja

- ▶  Pród-biurko

Fabryczne ustawienie domyślne.

- ▶  Tył-biurko

Po wybraniu tej funkcji, projektor odwraca obraz, w związku z czym, można wykonywać projekcję z tyłu przezroczystego ekranu.

- ▶  Odwrócenie obrazu przedniego

Po wybraniu tej funkcji, projektor odwraca obraz górną w dół.

- ▶  Odwrócenie obrazu tylnego

Po wybraniu tej funkcji, projektor jednocześnie odwraca i przekręca obraz górną w dół. Projekcję można prowadzić zza przezroczystego ekranu.

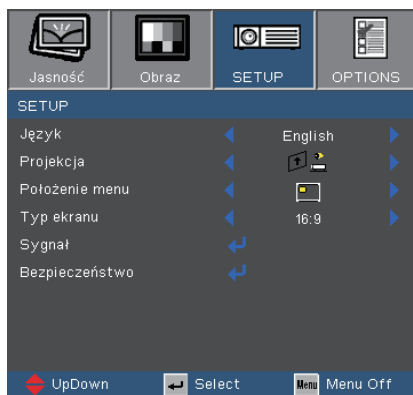
### Położenie menu

Wybór położenia menu na wyświetlanym ekranie.



- ❖ Uwaga: Po wybraniu odwróceniu obrazu przez projektor, tryb Brightness (Jasność) w opcji Lamp Settings (Ustawienia lampy) może działać wyłącznie w ustawieniu Bright (Jasny).

## Setup



### Typ ekranu

Wybierz typ ekranu jako 16:10 (1280 x 800) lub 16:9 (1280 x 720).



- ❖ Po ustawieniu "Screen Type (Typ ekranu)" na 16:9, domyślnym formatem zostanie "4:3, 16:9, LBX, Oryginalny, AUTO" replace original format "4:3, 16:10, LBX, Oryginalny, AUTO".

(Patrz, strona 27)

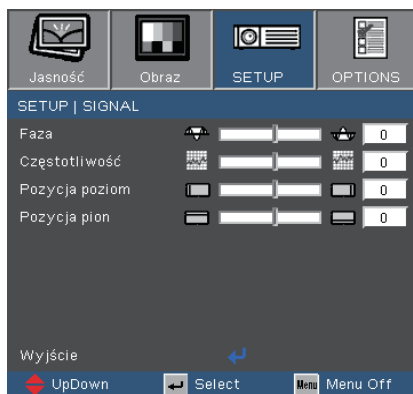
#### ► Ekran 16:10

Źródło	480i/p	576i/p	720p	1080i	PC
4:3	Skaluj na 1066 x 800				
16:10	Skaluj na 1280 x 800				
LBX	Skaluj na 1280 x 960				
Oryginalny	Centrowane mapowanie 1:1		Centrowane 1280 x 720	Centrowane mapowanie 1:1 wyświetlania 1280 x 800	Centrowane mapowanie 1:1
AUTO	Po wybraniu tego formatu, typ ekranu zostanie automatycznie ustawiony na 16:10 (1280 x 800)				

#### ► 16:9 Screen

Source	480i/p	576i/p	720p	1080i	PC
4:3	Skaluj na 960 x 720				
16:9	Skaluj na 1280 x 720				
LBX	Skaluj na 1280 x 960				
Oryginalny	Centrowane mapowanie 1:1		Centrowane 1280 x 720	Centrowane mapowanie 1:1 wyświetlania 1280 x 720	Centrowane mapowanie 1:1
AUTO	Po wybraniu tego formatu, typ ekranu zostanie automatycznie ustawiony na 16:10 (1280 x 800)				

## Setup | Signal



### Faza

“Faza” synchronizuje taktowanie sygnału wyświetlania karty graficznej. Jeśli wyświetlany obraz jest niestabilny lub migający, funkcja ta umożliwia skorygowanie obrazu.



- ❖ Menu “Sygnał” jest obsługiwane wyłącznie z analogowym sygnałem VGA (RGB).

### Częstotliwość

“Częstotliwość” zmienia częstotliwość wyświetlania danych w celu dopasowania częstotliwości karty graficznej. Po pojawieniu się pionowego, migającego paska należy użyć tej funkcji do regulacji.

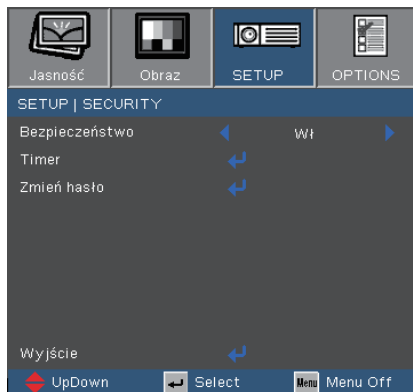
### Pozycja poziom

- ▶ Naciśnij ◀ w celu przesunięcia obrazu w lewo.
- ▶ Naciśnij ▶ w celu przesunięcia obrazu w prawo.

### Pozycja pion

- ▶ Naciśnij ◀ w celu przesunięcia obrazu w dół.
- ▶ Naciśnij ▶ w celu przesunięcia obrazu w górę.

## Setup | Security



### Bezpieczeństwo

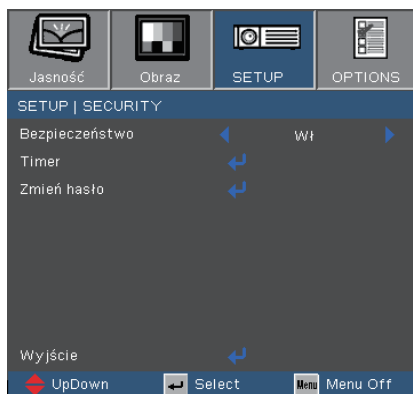
- ▶ Wł: Wybierz "Wł" w celu użycia weryfikacji zabezpieczenia podczas włączania projektora.
- ▶ Wyl: Wybierz "Wyl", aby można było włączać projektor bez sprawdzania hasła.

### Timer

Ustawienie funkcji czasu (Miesiąc/Dzień/Godzina) w celu określenia liczby godzin używania projektora. Po upłygnięciu czasu pojawi się polecenie ponownego wprowadzenia hasła.



## Setup | Security



### ■ Pierwsze użycie:

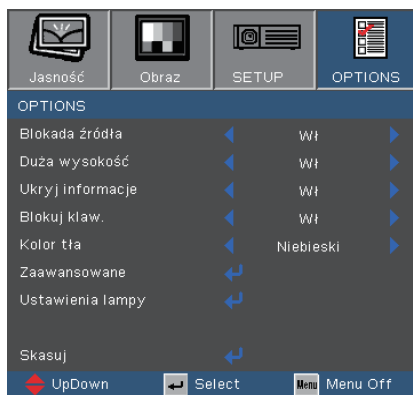
1. Hasło składa się z 4 cyfr, DOMYŚLNA WARTOŚĆ to "1234". (pierwsze użycie)
2. Użyj przycisków numerycznych pilota zdalnego sterowania do wyboru hasła, a następnie naciśnij przycisk "↵" w celu potwierdzenia wyboru.

### Zmień hasło

1. Naciśnij "↵", aby wprowadzić stare hasło.
2. Użyj przycisku numerycznego do wprowadzenia bieżącego hasła, a następnie ponownie naciśnij przycisk "↵" w celu wyświetlenia dalszego menu OSD.
3. Przewiń w celu podświetlenia opcji Password (Hasło), a następnie naciśnij "↵" w celu uaktywnienia.
4. Wprowadź nowe hasło (długość 4 cyfry) przyciskami numerycznymi pilota zdalnego sterowania, a następnie naciśnij "↵" w celu potwierdzenia.
5. Wprowadź ponownie nowe hasło i w celu potwierdzenia naciśnij "↵".



## Options



### Blokada źródła

- ▶ Wł: Projektor przeszuka określony port połączenia.
- ▶ Wyl: Po utraceniu bieżącego sygnału, projektor wyszuka inne sygnały.

### Duża wysokość

Wybierz "Wł", aby włączyć tryb Duża wysok. n.p.m. Pełna szybkość pracy wentylatorów w celu zapewnienia prawidłowego chłodzenia projektora na dużej wysokości.

### Ukryj informacje

- ▶ Wł: Wybierz "Wł", aby ukryć wyszukiwanie wiadomości.
- ▶ Wyl: Wybierz "Wyl", aby pokazać wyszukiwanie wiadomości.

### Blokuj klaw.

Po włączeniu funkcji blokady keypadu, nastąpi blokada panela sterowania, a projektor można nadal obsługiwać poprzez pilota zdalnego sterowania. Po usunięciu tej funkcji, do wyłączenia należy użyć pilota zdalnego sterowania lub nacisnąć na 7 sekundy przycisk "Enter".

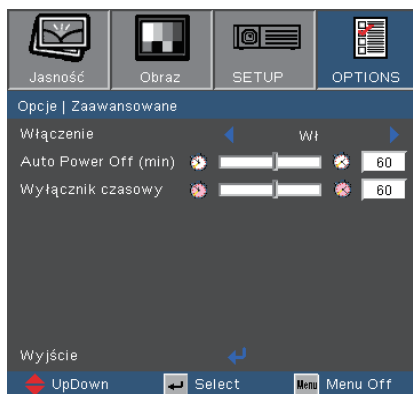
### Kolor tła

Użyj tej funkcji, aby przy braku dostępności sygnału wyświetlić ekran "Niebieski" lub "Czarny".

### Skasuj

Wybierz "Tak", aby przywrócić parametry wyświetlania wszystkich menu do domyślnych ustawień fabrycznych.

## Opcje | Zaawansowane



### Włączenie

Wybierz "Wł.", aby włączyć tryb Bezpośrednie włączenie. Projektor włącza się automatycznie po dostarczeniu zasilania prądem zmiennym, bez konieczności naciskania przycisku "Zasilanie" w panelu sterowania projektora lub na pilocie zdalnego sterowania.

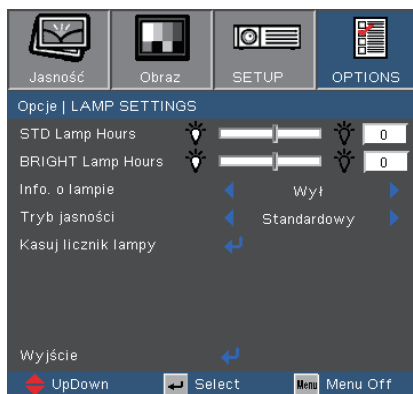
### Auto Power Off (min)

Ustawia odliczanie czasu do automatycznego wyłączenia. Licznik rozpoczyna odliczanie, przy braku wprowadzonego sygnału do wejścia projektora. Następnie, po zakończeniu odliczania, projektor wyłączy się automatycznie (w minutach).

### Wyłącznik czasowy

Ustawia odliczanie czasu do automatycznego wyłączenia. Timer rozpoczyna odliczanie z sygnałem lub bez sygnału wejścia. Następnie, po zakończeniu odliczania przez wyłącznik czasowy, zasilanie projektora zostanie wyłączone automatycznie.

## Opcje | Lamp Settings



### STD Lamp Hours

Wyświetlanie czasu projekcji z użyciem trybu STD.

### BRIGHT Lamp Hours

Wyświetlanie czasu projekcji z użyciem trybu BRIGHT (Jasny).

### Info. o lampie

Funkcję tę należy wybrać w celu wyświetlenia lub ukrycia komunikatu o potrzebie zmiany lampy. Komunikat pojawia się na 30 godzin przed sugerowanym czasem wymiany lampy.

### Tryb jasności

- ▶ Standardowy: Wybierz "Standardowy", aby przyciemnić światło lampy projektora, co obniża zużycie energii i wydłuża żywotność lampy do 130%.
- ▶ Jasny: Wybierz "Jasny", aby zwiększyć jasność.

### Kasuj licznik lampy

Zerowanie licznika czasu działania lampy po wymianie lampy.



## Rozwiązywanie problemów

*Jeśli wystąpią problemy z działaniem projektora należy sprawdzić następujące informacje. Jeśli problem utrzymuje się należy skontaktować się z lokalnym dostawcą lub z punktem serwisowym. (Szczegółowe informacje znajdują się na stronach 50-51 )*

### Problemy związane z obrazem

#### **[?]** Brak obrazu na ekranie

- ▶ Sprawdź czy są prawidłowo i pewnie połączone wszystkie kable i połączenia zasilania, zgodnie z opisem w części "Instalacja".
- ▶ Upewnij się, że szpilki złącza nie są wygięte lub złamane.
- ▶ Sprawdź, czy lampa projektora została prawidłowo zainstalowana. Sprawdź część "Wymiana lampy".
- ▶ Upewnij się, że zdjęta została pokrywa obiektywu oraz, że został włączony projektor.

#### **[?]** Obraz częściowy, przesunięty lub nieprawidłowo wyświetlany

- ▶ Naciśnij "Resynchronizacja" na pilocie zdalnego sterowania.
- ▶ Jeśli używany jest komputer:

W systemach operacyjnych Windows 95, 98, 2000, XP:

1. Poprzez ikonę "Mój komputer", otwórz folder "Panel sterowania", a następnie kliknij dwukrotnie ikonę "Obraz".
2. Wybierz zakładkę "Ustawienia".
3. Sprawdź, czy ustawienie rozdzielczości wyświetlania jest niższe lub równe od SXGA+ (1400 x 1050). (\*)
4. Kliknij przycisk "Zaawansowane właściwości".

Jeśli projektor nadal nie wyświetla całego obrazu, konieczna będzie także zmiana używanego monitora. Sprawdź następujące czynności.

5. Sprawdź, czy ustawienie rozdzielczości wyświetlania jest niższe lub równe od SXGA+ (1400 x 1050).



❖ (\*) Dla sygnału komputerowego zalecana jest rozdzielczość XGA (1024 x 768).



❖ (\*) Dla sygnału komputerowego zalecana jest rozdzielczość XGA (1024 x 768).

6. Wybierz przycisk “Zmień” w zakładce “Monitor”.
7. Kliknij “Pokaż wszystkie urządzenia”. Następnie, wybierz “Standardowe typy monitorów” w oknie SP; wybierz wymagany tryb rozdzielczości w oknie “Modele”.
8. Sprawdź, czy ustawienie rozdzielczości monitora jest niższe lub równe od SXGA+ (1400 x 1050). (\*)

▶ Jeśli używany jest komputer notebook:

1. Najpierw, wykonaj czynności wymienione powyżej w celu regulacji rozdzielczości komputera.
2. Naciśnij odpowiednie wymienione poniżej przyciski, zależne od producenta komputera notebook w celu wysłania sygnału z komputera notebook do projektora. Na przykład: [Fn]+[F4]

Acer ⇨	[Fn]+[F5]	IBM/Lenovo ⇨	[Fn]+[F7]
Asus ⇨	[Fn]+[F8]	HP/Compaq ⇨	[Fn]+[F4]
Dell ⇨	[Fn]+[F8]	NEC ⇨	[Fn]+[F3]
Gateway ⇨	[Fn]+[F4]	Toshiba ⇨	[Fn]+[F5]

Mac Apple:  
Preferencje systemu ⇨ Obraz ⇨ Aranżacja ⇨ Ekran lustrzany

▶ W przypadku trudności ze zmianą rozdzielczości lub przy zatrzymywaniu działania monitora należy ponownie uruchomić cały sprzęt, włącznie z projektorem.

**[?]** Ekran notebooka lub komputera PowerBook nie wyświetla prezentacji

▶ Jeśli używany jest komputer notebook  
Niektóre notebooki mogą wyłączać ich własne ekrany, gdy używane jest drugie urządzenie wyświetlania. Każdy z nich stosuje własną metodę reaktywacji. Sprawdź podręcznik komputera w celu uzyskania szczegółowych informacji.

**[?]** Niestabilny lub migający obraz

- ▶ Użyj funkcji “Faza” do wykonania korekty. Dalsze informacje znajdują się na stronie 35.
- ▶ Zmień ustawienie kolorów monitora w komputerze.

**[?]** Pionowy, migający pasek na obrazie

- ▶ Użyj ustawienia “Częstotliwość” do wykonania regulacji. Dalsze informacje znajdują się na stronie 35.
- ▶ Sprawdź i skonfiguruj ponownie tryb wyświetlania karty graficznej w celu uzyskania jej zgodności z projektorem.

## **[?]** Brak ostrości obrazu

- ▶ Sprawdź, czy zdjęta jest przykrywka obiektywu.
- ▶ Wyreguluj ostrość pokrętle na obiektywie projektora.
- ▶ Upewnij się, że ekran projekcji znajduje się w wymaganej odległości 3,3 to 39,4 stóp (1,0 to 12,0 metra) od projektora. Patrz, strona 16.

## **[?]** Rozciągnięty obraz przy wyświetlaniu tytułu DVD w formacie 16:9

Podczas wyświetlania anamorficznych dysków DVD lub 16:9 DVD, projektor pokaże najlepszy obraz w formacie 16: 9, po stronie projektora.

Podczas odtwarzania tytułu DVD w formacie 4:3, należy zmienić format na 4:3 w menu OSD projektora.

Przy odtwarzaniu tytułu DVD w formacie LBX należy zmienić format w OSD projektora na LBX.

Jeśli obraz jest nadal rozciągnięty, będzie potrzebna także regulacja współczynnika proporcji poprzez następujące czynności:

- ▶ Należy ustawić format wyświetlania odtwarzacza DVD na współczynnik proporcji 16:9 (szeroki).

## **[?]** Obraz za mały lub za duży

- ▶ Wyreguluj Pierścień Zoom na projektorze.
- ▶ Przysuń lub odsuń projektor od ekranu.
- ▶ Naciśnij przycisk [Menu] na pilocie zdalnego sterowania lub w panelu sterowania, przejdź do "Obraz → Wyszukiwanie" i wypróbuj różne ustawienia.



❖ Nie zaleca się stosowania funkcji Keystone.

## **[?]** Nachylone boki obrazu

- ▶ Jeśli to możliwe należy zmienić pozycję projektora, aby znajdował się na środku ekranu i poniżej ekranu.
- ▶ Naciskaj przycisk [Keystone +/-] pilota zdalnego sterowania, aż do uzyskania pionowego ustawienia boków obrazu.

## **[?]** Odwrócony obraz

- ▶ W menu OSD wybierz "Setup → Projekcja" i wyreguluj kierunek projekcji.

## Problemy związane z przerywaniem działania

### **?** Projektor przestaje reagować na wszystkie elementy sterowania

- ▶ Jeśli to możliwe, wyłącz projektor, a następnie odłącz przewód zasilający i zaczekaj co najmniej 60 sekund przed ponownym podłączeniem zasilania.

### **?** Przepaliła się lampa generując trzaskający dźwięk

- ▶ Po osiągnięciu przez lampę końca żywotności, może się ona przepalić generując wysoki, trzaskający dźwięk. W takim przypadku, projektor nie włączy się dopóki nie zostanie wymieniona lampa. Aby wymienić lampę należy wykonać procedury wymienione w części “Wymiana lampy” na stronach 47-48.

## Wskazanie stanu projektora

### **?** Komunikat diody LED

Komunikat	Dioda LED zasilania	Dioda LED temperatury	Dioda LED lampy
	(Zielony/ Bursztynowy)	(Czerwony)	(Czerwony)
Stan oczekiwania (Wejście przewodu zasilającego)	Bursztynowy	○	○
Włączenie zasilania (ostrzeżenie)	Migające Zielony	○	○
Świecenie lampy	Zielony	○	○
Błąd (Nadmierna temperatura)	○	☀	○
Błąd (Awaria wentylatora)	○	Migające (1 s ligado, 1 s desligado)	○
Błąd (Awaria lampy)	○	○	☀



Stale światło ⇔ ☀

Brak światła ⇔ ○

## Komunikaty

### ▶ Awaria wentylatora:

Ostrzeżenie! WENTYLATOR ZABLOKOWANY

Projektor wyłączy się automatycznie.

Skontaktuj się z punktem serwisowym w celu naprawy.

### ▶ Ostrzeżenie dotyczące temperatury:

Ostrzeżenie! ZA WYSOKA TEMPERATURA

Należy:

1. Sprawdzić, czy nie są zablokowane wyloty powietrza.

2. Sprawdzić, czy temperatura otoczenia wynosi poniżej 40 stopni C.

Jeśli problem pozostaje mimo wykonania powyższych zaleceń.

Skontaktuj się z punktem serwisowym w celu naprawy.

### ▶ Wymiana lampy:



Ostrzeżenie dotyczące lampy.

Przekroczony czas żywotności lampy.

### ▶ Poza zakr. wyświetl:



Wideo

Poza zakr. wyświetl.

## Problemy związane z pilotem zdalnego sterowania

- [?]** Jeśli pilot zdalnego sterowania nie działa
- ▶ Sprawdź czy kąt nachylenia pilota zdalnego sterowania wynosi około  $\pm 22,5^\circ$ .
  - ▶ Upewnij się, że pomiędzy pilotem zdalnego sterowania a projektorem nie ma żadnych przeszkód. Przesuń się na odległość 6 m (20 stóp) od projektora.
  - ▶ Upewnij się, że prawidłowo włożone są baterie.
  - ▶ Sprawdź, czy nie są rozładowane baterie. Jeśli tak, wymień rozładowane baterie w pilocie zdalnego sterowania.

## Wymiana lampy



Projektor automatycznie wykrywa stan żywotności lampy. Gdy żywotność lampy zbliża się do końca, wyświetlany jest komunikat ostrzegawczy.

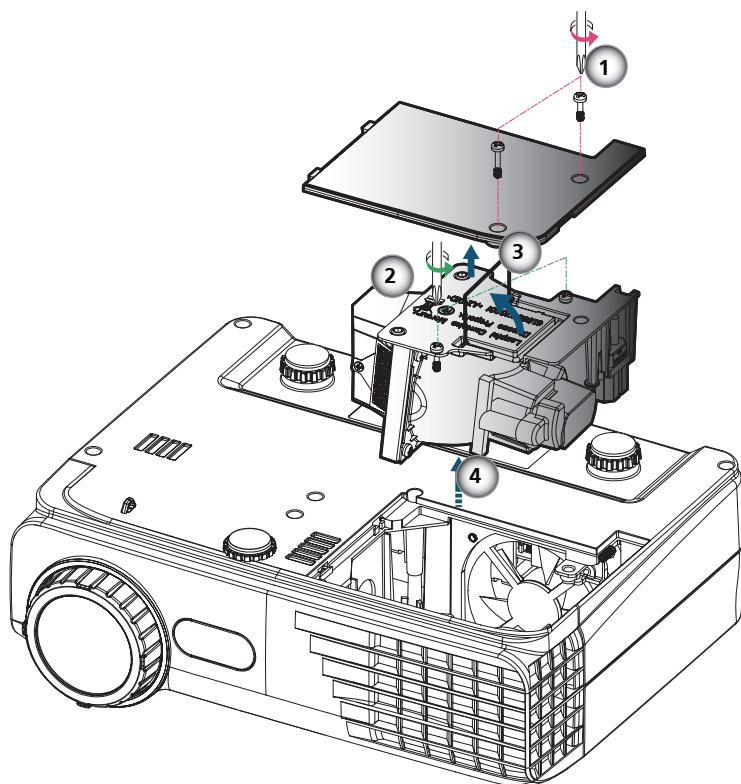


Ostrzeżenie dotyczące lampy.

Przekroczony czas żywotności lampy.

Po zobaczeniu tego komunikatu należy skontaktować się z lokalnym dostawcą lub z punktem serwisowym w celu jak najszybszej wymiany lampy. Przed wymianą lampy należy upewnić się, że projektor chłodził się, przez co najmniej 30 minut.

-  Ostrzeżenie: Wnęka lampy może być gorąca! Przed wymianą lampy, zaczekaj 30 minut na ochłodzenie!
  
-  Ostrzeżenie: Aby zmniejszyć zagrożenie osobistych obrażeń, nie wolno upuścić modułu lampy lub dotykać do żarówki lampy. Żarówka może być uszkodzona i po upuszczeniu może spowodować obrażenia.



## Procedura wymiany lampy:

1. Wyłącz zasilanie projektora naciskając przycisk "Zasilanie".
2. Zaczekaj na ochłodzenie się projektora, przez co najmniej 30 minut.
3. Odłącz przewód zasilający.
4. Użyj śrubokręta do odkręcenia 2 śrub z pokrywy, a następnie naciśnij i zdejmij pokrywę. ❶
5. Użyj śrubokręta do odkręcenia 2 śrub z modułu lampy. ❷
6. Ostrożnie wyciągnij uchwyt lampy. ❸
7. Wyciągnij i wyjmij moduł lampy. ❹

W celu założenia modułu lampy, wykonaj wymienione czynności w kolejności odwrotnej.

8. Włącz projektor i po wymianie modułu lampy, uruchom funkcję "Kasuj licznik lampy".

Kasuj licznik lampy: (i) Naciśnij "Menu" → (ii) Wybierz "Options" → (iii) Wybierz "Lamp Settings" → (iv) Wybierz "Kasuj licznik lampy" → (v) Wybierz "Tak".



## Tryby zgodności

### ► Zgodność komputera

Tryb	Rozdzielczość	Synchronizacja pionowa (Hz)	
		Analogowy	Cyfrowy
VGA	640 x 480	60/72/75/85	60/72/75/85
VGA	720 x 400	70/85	70/85
SVGA	800 x 600	56/60/72/75/85	56/60/72/75/85
SVGA	832 x 624	72	72
XGA	1024 x 768	60/70/75/85	60/70/75/85
* XGA	1152 x 864	60/70/75/85	60/70/75/85
WXGA	1280 x 720	50/60	***
WXGA	1280 x 768	60	60
WXGA	1280 x 800	60	60
* SXGA	1280 x 1024	60/75	60/75
* SXGA+	1400 x 1050	60	60
MAC LC 13"	640 x 480	66,66	***
MAC II 13"	640 x 480	66,68	***
MAC 19"	1024 x 768	75	***
* MAC	1152 x 870	75,06	***
MAC G4	640 x 480	60	60/70
i MAC DV	1024 x 768	75	***
* i MAC DV	1152 x 870	75	***
* i MAC DV	1280 x 960	75	***
480i/p	720 x 480	***	60
576i/p	720 x 576	***	50
720p	1280 x 720	***	50/60
* 1080i	1920 x 1080	***	50/60



❖ "\*" skompresowany obraz komputera.



❖ Dla rozdzielczości szerokoekranowej (WXGA), obsługa zgodności zależy od modeli komputerów notebook/PC.

### ► Zgodność video

NTSC	M (3,58MHz), 4,43 MHz, 480i/p @60Hz
PAL	B, D, G, H, I, M, N, 576i/p @50Hz
SECAM	B, D, G, K, K1, L
HDTV	480p, 576p, 720p, 1080i (50/60 Hz)

## Ogólnoświatowe biura Optoma

*W celu uzyskania naprawy lub pomocy technicznej należy skontaktować się z biurem lokalnym.*

### USA

715 Sycamore Drive  
Milpitas, CA 95035, USA  
www.optomausa.com

Tel : 408-383-3700  
Fax : 408-383-3702  
Service : [services@optoma.com](mailto:services@optoma.com)

### Kanada

5630 Kennedy Road, Mississauga,  
ON, L4Z 2A9, Canada  
www.optoma.ca

Tel : 905-361-2582  
Fax : 905-361-2581

### Europa

42 Caxton Way, The Watford Business Park  
Watford, Hertfordshire,  
WD18 8QZ, UK  
www.optoma.eu  
Service Tel : +44 (0)1923 691865

Tel : +44 (0) 1923 691 800  
Fax : +44 (0) 1923 691 888  
Service : [service@tsc-europe.com](mailto:service@tsc-europe.com)

### Francja

Bâtiment E  
81-83 avenue Edouard Vaillant  
92100 Boulogne Billancourt, France

Tel.: +33 1 41 46 12 20  
Fax : +33 1 41 46 94 35  
Service : [savoptoma@optoma.fr](mailto:savoptoma@optoma.fr)

### Hiszpania

C/ José Hierro,36 Of. 1C  
28529 Rivas VaciaMadrid,  
Spain

Tel.: +34 91 499 06 06  
Fax : +34 91 670 08 32

### Niemcy

Werftstrasse 25  
D40549 Düsseldorf,  
Germany

Tel : +49 (0) 211 506 6670  
Fax : +49 (0) 211 506 66799  
Service : [info@optoma.de](mailto:info@optoma.de)

### Skandynawia

Grev Wedels Plass 2  
3015 Drammen  
Norway

Tel : +47 32 26 89 90  
Fax : +47 32 83 78 98  
Service : [info@optoma.no](mailto:info@optoma.no)

### Ameryka Łacińska

715 Sycamore Drive  
Milpitas, CA 95035, USA  
www.optoma.com.br

Tel : 408-383-3700  
Fax : 408-383-3702  
www.optoma.com.mx

## Korean

WOOMI TECH.CO.,LTD.

4F,Minu Bldg.33-14, Kangnam-Ku, Seoul,135-815, KOREA  
Tel : +82+2+34430004  
Fax : +82+2+34430005

## Japonia

東京都足立区綾瀬3-25-18

株式会社オーエスエム

サポートセンター:0120-46-5040

E-mail : [info@osscreen.com](mailto:info@osscreen.com)

[www.os-worldwide.com](http://www.os-worldwide.com)

## Tajwan

5F., No. 108, Minchiuan Rd.

Shindian City,

Taipei Taiwan 231, R.O.C.

[www.optoma.com.tw](http://www.optoma.com.tw)

Tel : +886-2-2218-2360

Fax : +886-2-2218-2313

Service : [services@optoma.com.tw](mailto:services@optoma.com.tw)

[asia.optoma.com](http://asia.optoma.com)

## Hong Kong

Unit A, 27/F Dragon Centre,

79 Wing Hong Street,

Cheung Sha Wan,

Kowloon, Hong Kong

Tel : +852-2396-8968

Fax : +852-2370-1222

[www.optoma.com.hk](http://www.optoma.com.hk)

## Chiny

5F, No. 1205, Kaixuan Rd.,

Changning District

Shanghai, 200052, China

Tel : +86-21-62947376

Fax : +86-21-62947375

[www.optoma.com.cn](http://www.optoma.com.cn)

## Uwagi związane z przepisami i bezpieczeństwem

*Ten dodatek zawiera ogólne uwagi dotyczące projektora.*

### *Uwaga związana z FCC*

To urządzenie zostało poddane testom, które wykazały, że spełnia ograniczenia dla urządzeń cyfrowych klasy B, zgodnie z częścią 15 przepisów FCC. Ograniczenia te określono w celu zapewnienia stosownego zabezpieczenia przed szkodliwymi zakłóceniami w instalacjach domowych. To urządzenie generuje, wykorzystuje i może wypromieniowywać energię o częstotliwości radiowej oraz, jeśli nie zostanie zainstalowane i nie będzie używane zgodnie z instrukcjami, może powodować szkodliwe zakłócenia komunikacji radiowej.

Nie ma jednak żadnych gwarancji, że zakłócenia nie wystąpią w danej instalacji. Jeżeli urządzenie to powoduje uciążliwe zakłócenia odbioru radia i telewizji, co można sprawdzić poprzez włączenie i wyłączenie sprzętu, użytkownik może podjąć próbę usunięcia zakłóceń poprzez jeden lub więcej następujących środków:

- Zmiana kierunku lub położenia anteny odbiorczej.
- Zwiększenie odstępów pomiędzy urządzeniem i odbiornikiem.
- Podłączenie urządzenia do gniazda zasilanego z innego obwodu niż odbiornik.
- Kontakt z dostawcą lub doświadczonym technikiem RTV w celu uzyskania pomocy.

### ***Uwaga: Kabel ekranowane***

W celu utrzymania zgodności z przepisami FCC, wszystkie połączenia z innymi urządzeniami komputerowymi muszą być wykonane z wykorzystaniem kabli ekranowanych.

### ***Przestroga***

Zmiany lub modyfikacje wykonane bez wyraźnego zezwolenia producenta mogą spowodować pozbawienie użytkownika prawa do posługiwania się tym urządzeniem, gwarantowanego przez Federal Communications Commission (Federalna Komisja d/s Komunikacji).

## Warunki działania

Urządzenie to jest zgodne z częścią 15 zasad FCC. Jego działanie podlega następującym dwóm warunkom:

1. to urządzenie nie może powodować szkodliwych zakłóceń oraz
2. to urządzenie musi akceptować wszystkie odbierane zakłócenia, włącznie z zakłóceniami, które mogą powodować nieoczekiwane działanie.

## Uwaga: Użytkownicy z Kanady

To urządzenie cyfrowe klasy B jest zgodne ze kanadyjskim standardem ICES-003.

## Remarque à l'intention des utilisateurs canadiens

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

## Deklaracja zgodności dla krajów UE

- Dyrektywa EMC 2004/108/EC (włącznie z poprawkami)
- Dyrektywa niskonapięciowa 2006/95/EC
- Dyrektywa R & TTE 1999/5/EC (jeśli produkt ma funkcję RF)

## Instrukcje dotyczące usuwania



Tego urządzenia elektronicznego po zużyciu nie należy wyrzucać do śmieci. Aby zminimalizować zanieczyszczenie i zapewnić możliwie największe zabezpieczenie środowiska naturalnego, urządzenie to należy poddać recyklingowi.